



# Eisbericht Nr. 107

## Amtsblatt des BSH

Jahrgang 88

Nr. 107

Freitag, den 08.05.2015

1

### Übersicht

Das Eis in der Bottenvik nimmt rasch ab.

### Bottenvik

**Finnische Küste:** In den nördlichen inneren Schären liegen örtlich morsche Eisreste, in den äußeren Schären kommt stellenweise morsches Treibeis vor.  
- **Schwedische Küste:** In den inneren Schären kommt örtlich morsches Eis, in den äußeren Schären offenes Wasser vor. Auf See treiben südöstlich von Falkensgrund einige morsche Eisschollen, sonst ist es eisfrei.

### Voraussichtliche Eisentwicklung

Das restliche Eis in der Bottenvik wird in den nächsten Tagen verschwinden.  
Wegen des möglichen Auftretens von einzelnen groben Eisblöcken ist jedoch im Bereich nördlich von 65°N besonders nachts und bei schlechten Sichtverhältnissen vorsichtig zu navigieren.

### Dies ist der letzte Eisbericht der Saison 2014/15.

Die Beschreibung des Eiswinters 2014/15 erscheint in Juni/Juli 2015 im Internet unter [www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/](http://www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/)

**Der Eisdienst wünscht allen Lesern ein gutes Sommerhalbjahr!**

Im Auftrag  
Dr. Schmelzer

### Overview

The ice in the Bay of Bothnia melts rather rapidly.

### Bay of Bothnia

**Finnish Coast:** In the northern inner archipelagos there are rotten ice remnants, in places. In the outer archipelagos some rotten drift ice occurs. - **Swedish Coast:** In the inner archipelagos there is in places rotten ice, and open water occurs in the outer archipelagos. At sea some rotten ice floes are drifting south-east of Falkensgrund. Otherwise, there is ice-free.

### Expected Ice Development

The residual ice in the Bay of Bothnia will disappear in the next days.  
Due to possible single drifting hard ice floebits in the area north of 65°N careful navigation is advised, especially during the night time and in conditions of poor visibility

### This is the last ice report for the season 2014/15.

An overview of the ice winter 2014/15 will be presented in June/July 2015 on our internet page [www.bsh.de/en/Marine\\_data/Observations/Ice/](http://www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/)

**Have a nice summer!**

Dr. Schmelzer

### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)  
[www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/](http://www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/)  
[www.bsh.de/en/Marine\\_data/Observations/Ice/](http://www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/)

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780  
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949  
E-Mail: [ice@bsh.de](mailto:ice@bsh.de)

© BSH - All rights reserved  
Reproduction in whole or in part prohibited

**Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse**

<p>Erste Zahl:  <b>A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises</b>                  0 Eisfrei                  1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10                  2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10                  3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10                  4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10                  5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10                  6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10                  7 Eis außerhalb der Festeiskante                  8 Festeis                  9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante                  / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:  <b>T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises</b>                  0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m                  1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m                  2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m                  3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m                  4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis                  5 Übereinandergeschobenes Eis                  6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis                  7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)                  8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis                  9 Morsches Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:  <b>S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises</b>                  0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)                  1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut                  2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick)                  3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick)                  4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick)                  5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick)                  6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick)                  7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis                  8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis                  9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:  <b>K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis</b>                  0 Schifffahrt unbehindert                  1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.                  2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.                  3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.                  4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.                  5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung                  8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.                  9 Schifffahrt hat aufgehört.                  / Unbekannt</p>
---	--

**Finnland , 07.05.2015**

Röyttä – Etukari 1490  
 Etukari – Ristinmatala 1490

**Schweden , 07.05.2015**

Karlsborg – Malören 1491  
 Luleå – Björnklack 1291